

KASUTUSJUHEND

eTRIKE Plattformi tõukeratta

Versioon 1.2, 10.06.2025

AI-abistatud tõlge



Järgige käesolevaid kasutusjuhiseid, et tagada seadme õige ja ohutu kasutamine.



FATH GmbH

Gewerbepark Hügelmühle 31 • 91174 Spalt • Saksamaa

Tel: +49 9175 7909 0 • Faks: +49 9175 7909 29

www.fath24.com • info.de@fath24.com

Märkide kasutamine

1. Tee
2. seda.
- i+ Tee
3. seda.
- ✓ See on vahetulemus. Tee

Ohtlikkuse

	Põhjustab surmaga
	Võib põhjustada
	Vigastus
	Võimalik varaline kahju
	Kasutusnõuanded / kasulik teave

© FATH GmbH

Käesolev kasutusjuhend on autoriõigusega kaitstud. Kõik õigused on reserveeritud, eelkõige paljundamis- ja elektroonilise töötlemise õigus.

Käesoleva kasutusjuhendi koostaja:

Handbuch Experten GmbH • Ambazac-Str. 4 • 90542 Eckental • www.handbuch-experten.de

Sisukord

1 Ohutus 5

1.1	Kavandatud kasutus	5
1.2	Ebaõige kasutamine	5
1.3	Hoiatavad märgid	5
1.4	Kohustuslik märk	6
1.5	Sihtgrupp	6
1.6	Kvalifikatsioon	6
1.6.1	Üksikute ülesannete täitmiseks	
1.6.2	vajalik kvalifikatsioon	6
1.7	Isikukaitsevahendid	7
1.8	Piiratud võimed	7
1.8.1	Põhilised ohutusnõuded	7
1.8.2	Ohtudest teadlik töö	7
1.9	Toote muudatused	7
1.9.1	Riskid ja ohud	8
1.9.2	Automaatne käivitamine	8
1.9.3	Kukkumine või langemine	8
1.9.4	Libisemine või komistamine	8
1.9.5	Elektrioht	8
1.9.6	Välja paiskuvad osad	8
1.9.7	Kuumus	9
1.9.8	Mõju	9
1.9.9	Ümberminek	9
1.10	Purustamine	9
1.10.1	Käitumine hädaolukorras	9
1.10.2	Tulekahju	10
1.11	Äike	10
	Liiklusõnnetus	10

2 Kirjeldus 11

2.1	Üldine funktsionaalne kirjeldus	11
2.2	Tüübisilt	12
2.3	Tarnimise ulatus	12
2.4	Variandid	12
2.4.1	PLS 135	13
2.4.2	PLS 175	13
2.5	Saadaval olevad varuosad	13
2.6	Tehnilised andmed	14
2.6.1	Kasutustingimused	14
2.6.2	Sõiduandmed	14
2.6.3	Mõõtmised	14
2.6.4	Aku andmed	15
2.6.5	Mootori andmed	15
2.6.6	Elektriliste kaitsmete andmed	15

2.6.7	Rehvide andmed	15
2.6.8	Kasutusiga	15
2.7	Kasutuskontseptsioon	16
2.7.1	Juhtimisseadmed	16
2.7.2	Funktsioonide näidik	16

3 Transport, ladustamine, lahtipakkimine.....17

3.2	Lahtipakkimine	17
3.3	Hooldus	18

4 Kasutamine ettevalmistus19

4.1	Reguleerimine ja kontroll	19
4.2	Laadimine	20
4.3	Sõitmine	21
4.4	Mootori seiskamine ja parkimine ..	22
4.5	Rikked, teated ja vead	22

5 Hooldus ja teenindus.....23

5.1	Regulaarne kontroll	23
5.1.1	Kogu sõiduk	23
5.1.2	Aku	23
5.1.3	Pidurid	23
5.1.4	Juhtraud	24
5.1.5	Rattad	24
5.1.6	Istme	24
5.1.7	Märgistused ja/või graveeringud ..	24
5.2	Puhastamine	24
5.3	Aku	25
5.3.1	Aku laadimine	25
5.3.2	Aku vahetamine	26
5.4	Pidurite kontrollimine	28
5.4.1	Pidurivedeliku taseme kontrollimine	
5.4.2		28
5.4.3	Hüdraulikatorude visuaalne	
5.5	kontroll28 Piduriklotside	
	kontrollimine	28
	Juhtraua kontrollimine ja	
	reguleerimine	
5.6		2
5.6.1	9	
5.6.2	Rehvide kontrollimine	29
5.7	Rõhu kontrollimine	29
5.8	Rehvide mustri kontrollimine	30
5.9	Gaasikangi vahetamine	30
5.10	Istme kontrollimine	32
5.11	Osade remont ja vahetus. 32	
5.12	Ülevaatus	

6	Kasutuselt kõrvaldamine ja kõrvaldamine.....	34
6.2	Kõrvaldamine ja ringlussevõtt.....	34
7	Lisa.....	35
7.1	ELi/EÜ vastavusdeklaratsioon	35
7.2	Liikluslubade väljastamine.....	36
7.3	Jooniste loetelu.....	37
7.4	Tabelite loetelu.....	37

1 Ohutus

1.1 i ettenähtud kasutus

eTRIKE Plattform Scooterit kasutatakse ärisektoris.

eTRIKE Plattform Scooter sobib ühe inimese (juhi) ja kauba veoks tasasel, kindlal pinnal kuni 15° kaldeni.

eTRIKE Plattform Scooter on elektriline kolmerattaline tõukeratas.

1.2 Ebaõige kasutamine

Igasugune eTRIKE Plattform Scooteri kasutamine, mis erineb peatükis „1.1 Ettenähtud kasutusotstarve“ leheküljel 5 kirjeldatust või ületab seda, loetakse ebaõigeks ja seetõttu sobimatuks.

See kehtib eelkõige järgmiste juhtude puhul:

- rohkem kui ühe inimese vedamisele,
- sõitmine volitamata isikute poolt:
 - alla 15-aastaste isikute,
 - piiratud vaimse võimekusega isikud,
 - füüsilised piirangud,
 - narkootikumide või ravimite mõju all olemine.
- tehnilistes andmetes märgitud kaalust raskemate koormate teisisaldamine (vt peatükk „2.6 Tehnilised andmed“ lk 14),
- sõitmine kaldedel, mille kalle on suurem kui 15°,
 - kasutamine libedal või lahtisel

1.3 Hoiatussildid

	Üldine hoiatus		Takistused maapinnal
	Söövitavad ained		Kuumus
	Kukkumisoht		Purustamise oht
	Automaatne käivitumine		Libisemise oht
	Tuleoht		Teravad esemed
	Plahvatusoht		Väljapaiskuvad osad
	Elektrioht		

1.4 Kohustuslik

	Kasutusnõuanded ja muu kasulik teave		Kandke kaitseprille
	Tutvuge kasutusjuhendiga		Kandke kaitseriietust
	Kandke kaitsekindaid		Kandke kaitsetossusid

1.5 Sihtgrupp

eTRIKE Plattform Scooterit kasutavad selleks koolitatud isikud.

Alla 15-aastastel isikutel ei ole lubatud eTRIKE Plattform Scooterit kasutada.

1.6 Kvalifikatsioon

Käesolevad kasutusjuhised on suunatud spetsialiseeritud personalile, kellel on järgmised kvalifikatsioonid:

KASUTAJAD on käesoleva kasutusjuhendi läbi lugenud ja sellest aru saanud. Nad teavad ebaõige käitumise võimalikke ohte.

KVALIFITSEERITUD ELEKTRIKUD on saanud oma töövaldkonna jaoks spetsiaalse väljaõppe ning tunnevad asjakohaseid standardeid ja eeskirju. Nad oskavad teha töid elektrisüsteemidel ning suudavad oma väljaõppe ja kogemuste põhjal tuvastada ja iseseisvalt vältida võimalikke ohte.

1.6.1 Kvalifikatsioon üksikute

Ülesanne	Kes	Eritunnistus
Transport	FATH GmbH	Spetsialiseeritud personal
Ladustamine	Klient	Kasutajad
Pakkimine ja lahtipakkimine	Klient	Kasutajad
Kasutuselevõtt	Klient	Kasutajad
Käitamine	Klient	Kasutajad
Vigade kõrvaldamine	FATH GmbH, klient	Kvalifitseeritud elektrikud
Puhastus	Klient	Kasutajad
Hooldus	Klient	Kasutajad
Remont ja hooldus	FATH GmbH	Kvalifitseeritud elektrikud
Kasutusest kõrvaldamine	Klient	Kasutajad
Kõrvaldamine	FATH GmbH, klient	Kvalifitseeritud elektrikud, kasutajad

Tabel 1 Kes-teeb-mida-maatiks

1.6.2 Isiklikud kaitsevahendid

Kasutage kõigi eTRIKE Plattform Scooteriga seotud tööde puhul järgmisi isikukaitsevahendeid:

- Kaitsejalatsid.

Teatavate ülesannete täitmiseks võib olla vaja täiendavaid isikukaitsevahendeid. Ohutusjuhised leiate käesolevate kasutusjuhendite vastavatest peatükkidest.



1.7 Piiratud võimed

Isikud, kelle füüsilised, sensoorsed või vaimsed võimed on piiratud, või isikud, kellel puudub kogemus või teadmised, **EI TOHI** eTRIKE Plattform Scooterit kasutada.

1.8 Põhilised ohutusnõuded

Teatavate ülesannete puhul võivad kehtida eriohutusnõuded. Ohutusjuhised ja hoiatused leiate käesoleva kasutusjuhendi vastavatest peatükkidest.

Järgige kindlasti käesolevas kasutusjuhendis esitatud ohutusjuhiseid. Enne eTRIKE Plattform Scooteri kasutamist peavad kasutajad olema käesoleva kasutusjuhendi, eriti ohutusega seotud teabe läbi lugenud ja sellest aru saanud.

Kasutajaks on lubatud ainult need isikud, kellelt võib eeldada, et nad kasutavad eTRIKE Plattform Scooterit usaldusväärselt. Isikud, kelle reageerimisvõime on häiritud, nt uimastite, alkoholi või ravimite mõjul, **EI OLE** kasutamiseks lubatud.

1.8.1 Ohutust arvestav töö

Tehke kõik tööd eTRIKE Plattform Scooteriga või selle peal ettevaatlikult. Kasutage eTRIKE Plattform Scooterit ainult:

- ettenähtud otstarbel, arvestades riske ja järgides käesolevaid kasutusjuhiseid,
- kui kõik ohutusseadmed on paigaldatud, töökorras ja aktiveeritud,
- kui eTRIKE Plattform Scooter on tehniliselt täiuslikus seisukorras.

See hõlmab ka järgmist:

- Tehke hooldustöid ainult siis, kui eTRIKE Plattform Scooter on välja lülitatud ja kaitstud taaskäivitumise eest.
- Puhastage eTRIKE Plattformi tõukeratta kord nädalas, et eemaldada mustus ja mustus.

1.8.2 Toote modifitseerimine

Muudatused eTRIKE Plattform Scooteril on üldiselt keelatud. Kui eTRIKE Plattform Scooterit on muudetud, on olemas märkimisväärne õnnetuse oht, millel võivad olla tõsised või surmaga lõppevad tagajärjed.

Kasutusjuhendi eiramine ja ebaõigesti teostatud hooldustööd ning eelkõige tehnilised muudatused ja lisad (lisaseadmed) ilma FATH GmbH kirjaliku nõusolekuta tühistavad nii garantii kui ka tootevastutuse.

Kui on vaja teha täiendavaid muudatusi, palun konsulteerige FATH GmbH-ga ja hankige eelnevalt kirjalik luba.

1.9 Riskid ja ohud

1.9.1 Automaatne käivitumine



Kontrollimatu käivitumise tõttu võib tekkida eluoht.

- ▶ Kaitse eTRIKE Plattform Scooterit juhusliku käivitumise eest, eemaldades alati võtme ja rakendades pärast sõitu seisupidurit.
- ▶ Pöörake gaasikangi alles siis, kui kavatsete sõitma hakata.
- ▶ Hooldustööde tegemisel paluge teisel isikul vajutada eTRIKE Plattform Scooteri käsipidurit, et olla valmis hädaolukorraks.

1.9.2 Kukkumine või langemine



Kukkumise tagajärjel on võimalikud surmaga lõppevad vigastused.

- ▶ **ÄRGE** ronige eTRIKE Plattform Scooteri pagasikandurile.
- ▶ **ÄRGE** veetke eTRIKE Plattform Scooteriga inimesi.
- ▶ **ÄRGE** sõitke seistes.
- ▶ Hoidke juhtrauda alati kindlalt kahe käega.
- ▶ Hoidke mõlemad jalad eTRIKE Plattform Scooteril.

1.9.3 Libisemine või komistamine



Libedal pinnal sõitmisel on võimalikud kerged vigastused.

- ▶ Sõitke ettevaatlikult teedel, mis on vihma, jää või lume tõttu libedad.
- ▶ Sõitke aeglaselt ja vastavalt ilmastikutingimustele.



1.9.4 Elektrihoht



Elektrilöök pingestatud komponentide tõttu.

- ▶ Töid elektrijuhtmete ja komponentidega tohib teha **AINULT** kvalifitseeritud elektrikud.
- ▶ Järgige kõigi elektriliinide ja komponentidega seotud tööde puhul elektrotehnika 5 ohutusreeglit.
- ▶ **ÄRGE** ühendage aku klemmid omavahel.
- ▶ **ÄRGE** kasutage eTRIKE Plattform Scooterit, kui elektrijuhtmete või komponentide puhul on tuvastatud defekte.



1.9.5 Välja paiskunud osad



Väljapaiskunud osad võivad põhjustada kokkupõrkeid.

- ▶ Kinnitage transpordikastid alati eTRIKE Plattform Scooterile nii, et need sõidu ajal maha ei kukuks, näiteks kinnitusrihmadega, või kruvige transpordikastid platvormile kinni.
- ▶ Ärge veetage lahtiseid osi ega osi, mis ulatuvad eTRIKE Plattform Scooteri mõõtmetest väljapoole.

1.9.6 Kuumus

Päikesevalguse mõjul kuumenevad osad võivad põhjustada nahaärritust ja põletusi.



1.9.7 Kokkupõrge

Eenduvate osade tõttu võib tekkida kokkupõrge.

- ▶ **ÄRGE** veetage osi, mis ulatuvad eTRIKE Plattform Scooteri mõõtmetest väljapoole.



1.9.8 Ümberminek

Kukutamise tõttu on võimalikud vigastused

- ▶ Sõitke ainult kindlal ja tasasel teel.
- ▶ Sõitke mõlemad käed juhtraual.
- ▶ Lähenege äärekividele sobiva kiirusega.
- ▶ **ÄRGE** sõitke üles ega alla äärekividelt, mis on kõrgemad kui 10 cm.
- ▶ **ÄRGE** sõitke üles ega alla kaldedel, mille kalle on suurem kui 15%.
- ▶ **ÄRGE tehke** järske rooliliigutusi.
- ▶ Võimaluse korral vältige pööramist kaldpindadel.
- ▶ Jaotage transpordikastide koormus eTRIKE Plattform Scooteril ühtlaselt.
- ▶ Kinnitage kõik transpordikastid.



1.9.9 Purustamine

Võimalik on sõrmede ja jäsemete muljumine.

- ▶ **ÄRGE** juhtige nii, et sõrmed jääksid rooliliikumiste käigus kinni.
- ▶ **ÄRGE** viige jäsemeid liikuvate eTRIKE Plattform Scooter'i ja muude objektide vahele.
- ▶ **ÄRGE** sõitke otse teiste inimeste suunas.



1.10 Käitumine hädaolukorras

Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja järgmistel juhtudel:

- vigastuste ohtu,
- eTRIKE Plattform Scooteri või veetavate kaupade kahjustumise oht,
- teiste sõidukite kahjustamise oht.

Õnnetuse korral võtke viivitamatult meetmeid ja helistage kohalikule hädaabinumbrile.

1.10.1 Tulekahju

Kustutage eTRIKE Plattform Scooterit ainult sobiva CO2-tulekustutiga.

Kui aku laadimise käigus tekib tulekahju, ühendage eTRIKE Plattform Scooter vooluvõrgust lahti, kui seda on võimalik ohutult teha.

Vajaduse korral teavitage kohalikku tuletõrjet.

1.10.2 Äike

ÄRGE kasutage eTRIKE Plattform Scooterit äikese ja tugeva tuule korral.

Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja ja pargige see ohutult; vt peatükki „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.

1.11 Maanteeliiklus

Võite oma eTRIKE Plattform Scooteriga sõita avalikel teedel ja muudes piirkondades, kus kehtivad riigispetsiifilised liicluseeskirjad, ainult juhul, kui teil on eTRIKE Plattform Scooteri versioon, mis vastab liikluskõlblikkuse nõuetele.

2 Kirjeldus

2.1 Üldine funktsionaalne

Toote nimi / nimetus	eTRIKE platvorm-roller
Seeria- või tüübimärke	PLS 135 / PLS 175
Sõiduki tüüp	Transpordisõiduk / patsienditõstuk
Vastavus eeskirjadele ja standarditele	2006/42/EÜ EN ISO 12100:2010 DIN EN 60204-1:2019-06; VDE 0113-1:2019-06
Tootevariandid	■ PLS 135: Kogupikkus 1 350 mm ■ PLS 175: Kogupikkus 1 750 mm

Tabel 2 Tunnusmärgid

eTRIKE Plattform Scooter on mõeldud ühe inimese (juhi) ja kauba veoks.

eTRIKE Plattform Scooterit juhitakse üldjuhul juhtraua küljel asuvate juhtnuppude abil:

- Süüde,
- gaasikangi,
- käsipidur,
- funktsioonide ekraan ja valgustuslüliti,
- suunavaliku lüliti ja signaal.

2.2 Tüübisilt

Vaata järgnevat joonist, millel on näidatud eTRIKE Plattform Scooteri tüübisildi näidis.



Joonis 1 Tüübisilt (näide)

Pos.	Nimetus	Pos.	Ametinimetus
1	Tootja aadress	6	Teljekoormus
2	Toote number	7	Ärge visake patareisid ja laetavaid akusid olmejäätmete hulka!
3	Valmistamiskuupäev	8	CE-vastavus
4	Seerianumber	9	Veebisaidi QR-kood
5	Lubatud kogukaal	10	Toote nimetus

2.3 Komplektis sisalduv

Standardne komplekt Kõikide

variantide puhul on komplektis:

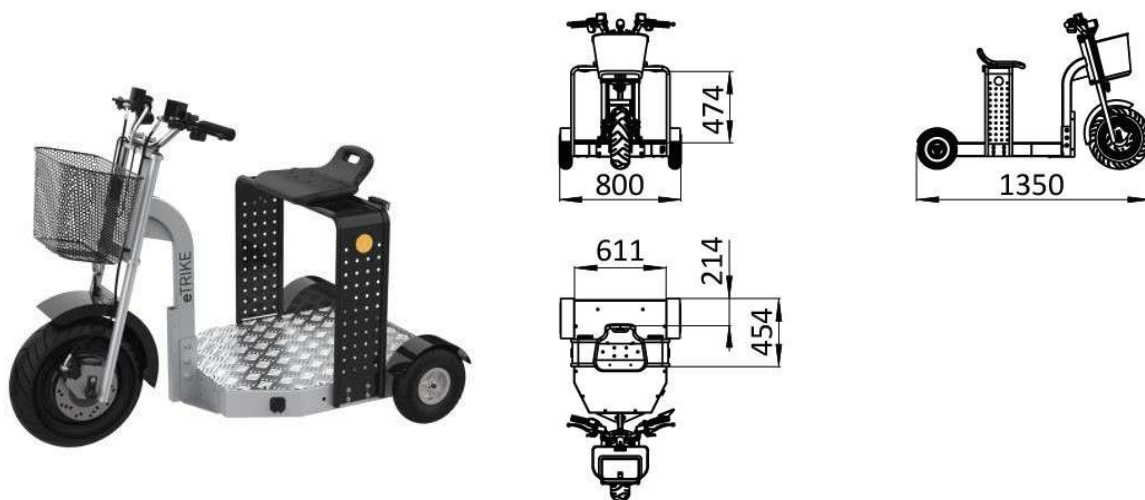
- 1 eTRIKE Plattform Scooter (koos võimaliku pakendiga),
- kasutusjuhend QR-koodina eTRIKE Plattform Scooteril,
- laadija (lisatarvik),
- akud (püsivalt paigaldatud).

2.4 „ “ variandid

eTRIKE Plattform Scooter on saadaval kahes variandis:

- PLS 135
- PLS 175

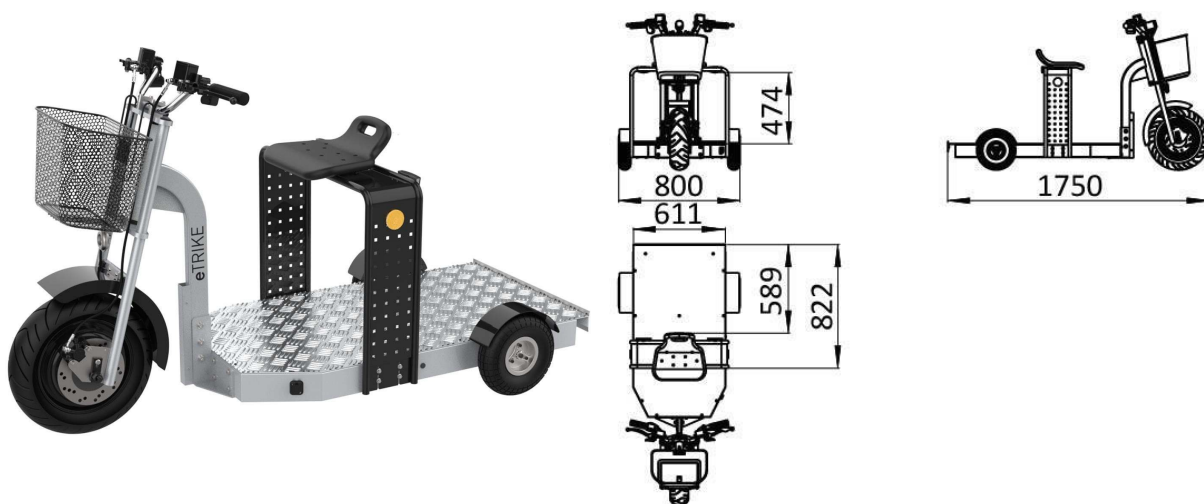
2.4.1 PLS 135



Joonis 2 PLS 135

- Kogupikkus: 1 350 mm
- Laadimisala: 214 mm

2.4.2 PLS 175



Joonis 3 PLS 175

- Kogupikkus 1 750 mm
- Laadimisala: 589 mm

2.5 Saadaval olevad varuosad

Kasutage ainult tootja poolt heaks kiidetud varuosi. Saadaval olevate varuosade kohta võtke ühendust FATH GmbH-ga.

2.6 Tehnilised andmed

Ümbritseva õhu temperatuur	[°C]	-5 ... +40
Suhteline õhuniiskus	[%]	<80
Müra tase	[dB]	<70

Tabel 3 Ümbritsevad

eTRIKE Plattform Scooteri kasutuskoha tingimused peavad vastama vähemalt lubatud kasutustingimustele.

- Lubatud on näiteks tavalised tootmiskeskonnad, kus puuduvad korrosiivsed ained, süttivad gaasid ning süttivad ja aurustuvad vedelikud.
- See on mõeldud kasutamiseks katusealustes ja suletud ruumides ning mitteavalikes liikumisteedes.

2.6.2

Maksimaalne kiirus edasi	[km/h]	15
Maksimaalne kiirus tagasikäik	[km/h]	4
Sõiduulatus	[km]	40

Tabel 4 Sõiduand

2.6.3 Mõõtmed

		PLS 135	PLS 175
Pikkus	[mm]	1 350	1 750
Laius	[mm]	786	786
Kõrgus	[mm]	1 000	1 000
Laadimisala	[mm]	214	589
Teljevahe	[mm]	1 013	1 548
Kaal	[kg]	99,6	123,0
Kinnitatud kogusumma kaal	[kg]	350	
Korvi maksimaalne kaal	[kg]	4	

Tabel 5 Mõõtmed

2.6.4 Aku erii

Kogus		4
Tüüp		Plii geel
Aku ping	[V]	12
Töövool	[A]	20
Nimivõimsus PLS 135	[Ah]	25
Nimivõimsus PLS 175	[Ah]	38

Tabel 6 Aku andmed

2.6.5 Mootori

Mootori ping	[V]	48
Töövool	[A]	20
Võimsus	[W]	1 000
Maksimaalne pöörlemiskiirus		195
Nimikiirus	[Nm]	19,7

Tabel 7 Mootori

2.6.6 Elektriliste

Juhtimiskaitse	[A/V]	2/80
Kaitsme kaitse	[A/V]	7,5/80
Laadimispesa		
Kaitsmed	[A/V]	30/80
Reisimootor		

Tabel 8 Elektriliste

2.6.7 Rehvi i

Õhurõhk	[bar]	2,5
Esiratta tüüp		130/60-10TL
Tagumise ratta tüüp		4,10-3,50-4
Esiratta velje tüüp		Ratta rummu mootor
Tagumise ratta velje tüüp		Alumiiniumveljed

Tabel 9 Rehvide

2.6.8 Kasutusiga

Valmistamisaasta		2025
Kokku	[aastat]	10

Tabel 10 Kasutusiga

Kasutusiga on kavandatud regulaarse hoolduse korral. Kui hooldusintervallid on liiga pikad, lüheneb kasutusiga.

2.7 Tööpõhimõte

2.7.1 Juhtimisseadmed



Joonis 4 Juhtimis

Tood	Kirjeldus	Tood	Kirjeldus
1	Funktsioonide ekraan	6	Edasikäik (F) ja tagasikäik (R)
2	Seisupidur	7	Signaalhorn
3	Käsipidur	8	Tagatuled koos valgusti lülitiga
4	Gaasikäepide	9	Esituli koos valgusti lülitiga
5	Süüde		

! MÄRKUS

- ▶ Valgustuslüliti asub otse tagatuledel ja esitulel. Tagatuled ja esituli on eraldi komponendid, millel on oma patareid.
- ▶ Tagatuled ja esitulede lülitatakse sisse ja välja valgustuslüliti vajutamisega.
- ▶ Enne iga sõitu veenduge, et tagatuled ja esitulede patareid on piisavalt laetud.

2.7.2 Funktsioonide ekraan

Aku laetuse taset näete juhtraual asuval funktsiooninäidikul.

Kui funktsiooninäidik näitab, et aku laetustase on madal, laadige aku; vt peatükki „5.3 Aku” leheküljel 25.

3 Transport, ladustamine, lahtipakkimine

eTRIKE Plattform Scooter tarnitakse ekspediitoriga eTRIKE transpordikastis.

eTRIKE Plattform Scooterit ei ole mõeldud pukseerimiseks. Transportige eTRIKE Plattform Scooterit alati eTRIKE transpordikastis, vt peatükk „3.1 Transportimine“ leheküljel 17.

eTRIKE transpordikast on mõeldud transportimiseks tööstuslike veokitega.

MÄRKUS

► Säilitage eTRIKE transpordikast tagastamiseks ettevõttele

3.1 Tr

		PLS 135	PLS 175
Kaal koos	[kg]	130	150
Kast ja kaubaalune			
Pikkus	[mm]		1800
Laius	[mm]		900
Kõrgus	[mm]		1400

Tabel 11 Transpordimõõtmed

Transportide eTRIKE transpordikasti tööstusliku veokiga järgmiselt:

1. Kinnitage eTRIKE transpordikast transpordipalleti külge, et see ei libiseks.
Asetage sobiva tööstusliku tõstuki, nt kaubaaluse tõstuki kahvlid transpordialuse
 2. tõstepunktide alla.
Tõstke transpordipallett tööstusliku tõstukiga
 3. üles. Viige transpordipallett ladustamiskohta.
 4. Asetage transpordipallett ladustamiskohta.
 5. Olete transportinud eTRIKE transpordikasti tööstusliku tõstukiga.
- ✓

3.2 „ ” lahtipakkimine

Eeltingimus:

■ Ramp on olemas.

Pakige eTRIKE Plattformi tõukeratas lahti

1. Tõstke eTRIKE transpordikast üles ja eemaldage see.
2. Eemaldage pakend.
3. Asetage kaldtee transpordipalleti ette.
4. Lükake eTRIKE platvorm-roller ettevaatlikult kaldtee kaudu transpordipallilt maha.
5. Kontrollige, kas eTRIKE Plattform Scooteril on kahjustusi.

6. Kahjustuse korral võtke ühendust FATH GmbH-ga.

✓ Olete eTRIKE Plattform Scooteri lahti pakkinud.

MÄRKUS

- ▶ Säilitage eTRIKE transpordikast, juhul kui peate eTRIKE Plattform Scooteri uuesti pakkima, näiteks selle saatmiseks FATH GmbH-le hoolduseks või pikemaks ladustamiseks.

Pakkematerjal koosneb plastikust, pappist ja puidust. Sorteerige pakkematerjal materjali järgi ja suunake see keskkonnasõbralikult ringlusse.

3.3 „ hoiustamine

Hoidke eTRIKE Plattform Scooterit katuse all, kuivas ja puhtaks pühitud ruumis. Järgige hoiutemperatuuri ja -niiskuse kohta esitatud juhiseid, vt peatükk „2.6.1 Ümbritsevad tingimused” leheküljel 14.

Laadige akut kord nädalas, vt peatükk „5.3.1 Aku laadimine” leheküljel 25.

4 Kasutamiseks ettevalmistamine

4.1 Reguleerimine ja kontroll

Viige eTRIKE Plattformi tõukeratta reguleerimine ja kontroll läbi järgmiselt:

1. HOIATUS! Akuhappe lekkimise tõttu on võimalik keemiliste põletuste oht.

- Veenduge, et vedelikud ei lekiks. Vedelike lekkimise korral võtke ühendust ettevõttega FATH GmbH, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.
- Koguge lekkinud vedelikud kokku ja kõrvaldage need nõuetekohaselt.
- Laske FATH GmbH-l oma eTRIKE Plattform Scooter üle vaadata ja vajaduse

2. Reguleerige istet, vt peatükk „5.8 Istme kontrollimine” leheküljel 32.

3. Reguleerige juhtrauda, vt peatükk „5.5 Juhtraua kontrollimine ja reguleerimine” leheküljel 29.

4. Kontrollige, kas rehvide õhurõhk ja mustrisügavus on korras; vt peatükki „5.6 Rehvide kontrollimine” leheküljel 29.

5. Vajaduse korral vabastage seisupidur, vabastades mõlema käsipiduri lukustusmehhanismi.

6. Kontrollige, kas seisupiduri lukk on võimalik lukustada.

7. Sisestage süütevõti süütelukku.

8. Pöörake süütevõtit paremale.

i+ Funktsiooninäidikul kuvatakse aku laetuse tase. Mootor

i+ käivitub.

9. HOIATUS! Kokkupõrke tagajärjel võib tekkida vigastusi ja

- Vaadake üle öla, et veenduda, et teie kõrval ei ole inimesi ega sõidukeid.
- Veenduge, et teie ees ega taga ei ole inimesi ega sõidukeid.
- Ärge lülitage tagasikäiku kunagi kogemata sisse

10. Kontrollige tagasikäiku, sõites lühikest aega tagurpidi.

11. Kontrollige esikäiku, sõites lühikest aega edasi.

12. Kontrollige käsipidurit:

- Sõitke edasi.
- Pidurda.
- Kui pidur ei haaku, võtke ühendust FATH GmbH-ga.

13. Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja ja pargige see ohutult; vt peatükki „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.

14. Vajaduse korral laadige aku, kui aku laetuse tase on madal, vt peatükk „5.3 Aku” leheküljel 25.



15. Kontrollige, kas valgustus töötab.
 16. Võtke süütevõti välja.
- ✓ Olete teinud reguleerimisi ja kontrollimisi.

4.2 „ ” laadimine

HOIATUS



Inimeste vedamisel on kukkumise oht.

- ▶ **ÄRGE** veetke inimesi korvis.
- ▶ **ÄRGE** veetke inimesi korvis.

HOIATUS



Väljapaiskuvate osade tõttu võib tekkida kokkupõrge.

- ▶ Kinnitage transpordikastid eTRIKE Plattform Scooterile alati nii, et need sõidu ajal maha ei kukuks, näiteks kinnitusrihmadega.
- ▶ **ÄRGE** veetke lahtiseid osi ega osi, mis ulatuvad eTRIKE Plattform Scooteri mõõtmetest väljapoole.

Eeltingimus:

- koormus ja juht kokku ei ületa lubatud kogumassi.
- Korvi lubatud kaalu ei ületata.

Laadige eTRIKE Plattform Scooter järgmiselt:

1. Jaotage transpordikastide kaal ühtlaselt laadimisalale. Kinnitage
2. transpordikastid istmehoidjale, näiteks kinnitusrihmadega.



3. **HOIATUS! Halva nähtavuse tõttu on võimalikud vigastused ja**

- **ÄRGE** laadige korvi nii, et see piiraks nähtavust.
 - Laadige korvi nii, et ükski osa ei ulatuks korvi servast välja.
 - Pidage silmas, et korvis olev kaal võib mõjutada sõidukäitumist.
- ✓ Olete laadinud eTRIKE Plattform Scooteri.

4.3

HOIATUS

Kokkupõrge võib olla tingitud hooletust

- ▶ Jälgige hoolikalt oma sõidukeskkonda. Sõitke
- ▶ mõlemad käed juhtraual.
- ▶ **ÄRGE** sõitke segadust tekitavates olukordades suurel
- ▶ kiirusel. Vaadake enne pööramist vasakule ja paremale.
- ▶ **ÄRGE tehke** järske pöördeid.
- ▶ Valige sobiv kiirus, et ohtlikes olukordades saaksite õigeaegselt peatuda.
- ▶ Vähendage kiirust allamäge sõites niipea, kui ületate 15 km/h.
- ▶



MÄRKUS

- ▶ *Omandage eTRIKE Plattform Scooteriga sõidukogemust, liikudes kasutuskohas ettevaatlikult, aeglaselt ja ilma veokastideta.*

Eeltingimus:

- Olete enne sõidu alustamist teinud kõik reguleerimised ja kontrollid; vt peatükki „4.1 Reguleerimine ja kontroll” leheküljel 19.

Jätkake eTRIKE Plattform Scooteriga järgmiselt:

1. Sisestage süütevõti süütelukku. Pöörake
2. süütevõtit paremale.
- i+ Mootor käivitub. Lülitage
3. valgustus sisse.
4. Vabastage seisupidur, vabastades mõlema käsipiduri lukustusmehhanismi.
- i+ Funktsiooninäidik näitab aku laetustaset.
5. Lülitage sisse edasikäik, kui soovite sõita edasi.
5. Lülitage sisse tagasikäik, kui soovite sõita tagasi

6. HOIATUS! Kokkupõrke tagajärjel võib tekkida vigastusi ja

- Vaadake üle õla, et veenduda, et teie kõrval ei ole inimesi ega sõidukeid.
- Veenduge, et teie ees ega taga ei ole inimesi ega sõidukeid.
- Kasutage signaali, et hoiatada inimesi või teisi sõidukeid õigeaegselt kokkupõrke vältimiseks.





7. HOIATUS! eTRIKE Plattform Scooteri ummistumise tõttu on võimalikud vigastused ja varaline kahju

- Kui eTRIKE Plattform Scooter on blokeeritud, pöörake süütevõti vasakule.
 - Eemaldage süütevõti.
 - Võtke ühendust FATH GmbH-ga, et blokeering eemaldataks.
8. Sõitke eTRIKE Plattform Scooteriga oma sihtkohta.
9. Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja ja pargige see ohutult, vt peatükki „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.
- ✓ Te sõitsite eTRIKE Plattform Scooteriga

4.4 Väljalülitamine ja parkimine

Eeltingimus:

- eTRIKE Plattform Scooter on sisse lülitatud.
- Saadaval on kindel ja tasane parkimiskoht.

Lülitage eTRIKE Plattform Scooter pärast kasutamist välja järgmiselt:

1. Parkige eTRIKE Plattform Scooter parkimisalale. Vabastage
 2. gaasikangi haare.
 3. Jätke juhtraua ümber piisavalt ruumi, et gaasi- ja pidurikangi ning käsipidurikangi ei saaks kogemata käivitada.
 4. Hoidke vasakut käsipidurit all.
 5. Kinnitage parkimisasendi lukustusmehhanism vasakule käsipidurile. Korrake
 6. samme 4 ja 5 parema lukustusmehhanismi puhul.
 7. Võtke süütevõti välja.
 8. Hoidke süütevõti ohutus kohas.
- ✓ Olete eTRIKE Plattform Scooteri välja lülitanud.

4.5 Rikked, teated ja vead

Parandage vead järgmiselt:

1. Veenduge, et inimestele ega varale ei ole ohtu. Ohu korral lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja, vt peatükk „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.
Selgitage välja rikke põhjus.
 2. Kontrollige, kas saate rikke ise kõrvaldada või peate pöörduma FATH GmbH
 3. volitatud spetsialistide poole.
Vajaduse korral võtke ühendust FATH
 4. GmbH-ga. Olete rikke kõrvaldanud.
- ✓

5 Hooldus ja teenindus

TÄHELEPANU

Ebaõige hoolduse tagajärjel võib tekkida varaline kahju.

- ▶ eTRIKE Plattform Scooterit tohib hooldada ainult asjakohaselt koolitatud isikud.
- ▶ **ÄRGE** keerake šassii lahti.

Valmistuge hoolduseks ja remondiks järgmiselt:

1. **HOIATUS! Ootamatute liikumiste tõttu võib tekkida vigastuste ja varalise kahju oht.**
 - Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja, vt peatükk „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.
 2. Eemaldage eTRIKE Plattform Scooterilt allesjäänud transpordikastid.
- ✓ Olete valmis hooldus- ja remonditöödeks.

5.1 Regulaarne ülevaatus

5.1.1 Kogu sõiduk

Intervall	Ülevaatus / ülesanne	Meetmed rikke korral
Enne iga kasutamist	Silmaga kontroll	Võtke ühendust FATH GmbH-ga
Igal nädalal	Puhastamine	
Iga 200 töötunni järel	Ülevaatus, kõikide kruvide pingutamine	Võtke ühendust FATH GmbH-ga
Kvartali		
Aastas	UVV-kontroll	Võtke ühendust FATH GmbH-ga

5.1.2 Aku

Intervall	Ülevaatus / ülesanne	Meetmed rikke korral
Kord nädalas	aku	Võtke ühendust FATH GmbH-ga

5.1.3 Pidur

Intervall	Kontroll / ülesanne	Meetmed rikke korral
Nädalas	Pidurivedeliku taseme kontrollimine	Võtke ühendust FATH GmbH-ga
	Piduritorude visuaalne kontroll	Võtke ühendust FATH GmbH-ga
Kvartali	Piduriklotside ja -ketaste kontrollimine	Võtke ühendust FATH GmbH-ga

5.1.4 Juhtraud

Intervall	Ülevaatus / ülesanne	Meetmed rikke korral
Igal nädalal	Kinnituse kontrollimine	Kruvi pingutamine ühendused

5.1.5 Rattad

Intervall	Ülevaatus / ülesanne	Meetmed rikke korral
Nädalas	Õhurõhu kontrollimine	Rehvide täispumpamine
Kvartali	Lisaseadmete	Pingutage kruviliitmikke

5.1.6

Istme

Intervall	Ülevaatus / ülesanne	Meetmed rikke korral
	Kinnituse kontrollimine	Kruvi pingutamine ühendused

5.1.7 Märgistamine ja/või

Interval	Kontroll /	Meetmed rikke korral
Iga	Silmaga kontroll	Puhastamine,

5.2

ETTEVAATUST



Ebaõige puhastamise tagajärjel võib tekkida vigastusi ja varalist kahju.

- ▶ Puhastage eTRIKE Plattform Scooterit ainult siis, kui see on välja lülitatud.
- ▶ **ÄRGE** kasutage lahusteid ega agressiivseid puhastusvahendeid.
- ▶ **ÄRGE** kasutage kõrgsurve- ega aurunuhasteid.

Puhastage eTRIKE Plattform Scooterit järgmiselt:

1. Veenduge, et eTRIKE Plattform Scooter on välja lülitatud.
2. Puhastage niiske lapiga ja pehme seebiga:
 - istme,
 - käepidemed.
3. Puhastage eTRIKE Plattform Scooteri välispindu niiske, kohevaba lapiga.
Vajaduse korral kasutage tugevama mustuse eemaldamiseks
4. kerget puhastusvahendit. Puhastage määratud rattad niiske
5. sünteetiliste harjastega harjaga. Olete eTRIKE Plattform Scooteri
✓ puhastanud

5.3 Batt



Laadija avamisel võib tekkida elektrilöök.

- ▶ Laadija hooldus- ja remonditöid tohib teha ainult volitatud ja kvalifitseeritud elektrikud
- ▶ **ÄRGE** avage laadijat ise.
- ▶ Lülitage laadija enne avamist täielikult välja.
- ▶ Veenduge, et laadija on vooluvaba, enne kui sellega mingeid töid teete.



5.3.1 Laad i aku laadimine

Laadige aku hiljemalt siis, kui aku laetuse näidik jõuab viimasele joonele.



Kahjustatud laadimiskaabli tõttu võib tekkida elektrilöök.

- ▶ Kontrollige enne kasutamist, kas laadimiskaabel on kahjustatud



Aku vale laadimise tagajärjel võib tekkida plahvatus ja tulekahju.

- ▶ **ÄRGE** laadige akut laadijaga, mis ei ole selle aku jaoks ette nähtud.
- ▶ **ÄRGE** kasutage liiga suurt laadimisvoolu.
- ▶ Kasutage ainult ettenähtud tüüpi akut, vt „2.6.4 Aku andmed” leheküljel 15.
- ▶ Laadimisel peab tööstuslike veokite vahel säilitama seadusega ettenähtud vahekauguse.
- ▶ **ÄRGE** jätke eTRIKE Plattform Scooterit otsese päikesevalguse kätte.
- ▶ **ÄRGE** laadige ühe pistikunasa kaudu rohkem kui ühte eTRIKE Plattform



Eeltingimus:

- eTRIKE Plattform Scooter on välja lülitatud.
- Süütevõti on eemaldatud.
- Aku peaks eelistatavalt olema toatemperatuuril.



Joonis 5 Laadimispesa

Laadige aku järgmiselt:

1. Avage laadimispesa kaas.
2. Ühendage kaasasoleva laadija laadimiskaabel laadimispesaga. Pöörake
3. laadimispistikku 45° võrra.
4. Ühendage laadija pistik maandatud pistikupesaga.
- i+ Laadija LED-tuli süttib laadimise ajal punaselt.
5. Sõltuvalt aku seisukorrast kestab laadimine umbes 4–5 tundi.



HOIATUS! Laadimise ajal võib aku süttida, mis võib põhjustada vigastusi ja varalist kahju.

- Ühendage eTRIKE Plattform Scooter vooluvõrgust lahti, kui seda on võimalik ohutult teha.
 - Kustutage eTRIKE Plattform Scooter ainult sobiva CO₂-tulekustutiga.
- i+ Kui laadija roheline LED-tuli süttib, on aku täielikult laetud. Ühendage laadija
7. vooluvõrgust lahti.
 8. Ühendage akude laadimispistik eTRIKE Plattform Scooterist lahti.
 9. Sulge kaas.
 10. Kui akut ei ole enam võimalik laadida, võtke ühendust FATH GmbH-ga, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.
 11. Kui saate kätte eTRIKE Plattformi tõukeratta koos uue akuga, laadige uus aku täis.
- ✓ Olete aku laadinud.

5.3.2 Aku vahetamine



OHT



Pingestatud komponentidest tulenev elektrilöök.

- ▶ Töid elektrijuhtmete ja komponentidega tohib teha **AINULT** kvalifitseeritud elektrikud.
- ▶ Järgige kõigi elektriliinide ja komponentidega seotud tööde puhul elektrotehnika 5 ohutusreeglit.
- ▶ **ÄRGE** ühendage aku klemmid omavahel.

 MÄRKUS

- Kui te ei saa akut ise vahetada, võtke ühendust FATH GmbH-ga, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.

Eeltingimus:

■ Tööriistad:

- Akutoitega kruvikeeraja,
- pistikvõti.

■ eTRIKE Plattform Scooter on välja lülitatud.

■ Süütevõti on eemaldatud.

Vahetage aku järgmiselt:

1. Lõdvendage akutoitehoidja mõlemal küljel asuvaid 4 kruvi akutoitehoidja kruvikeerajaga.
2. Tõmmake istmehoidik maha.
3. Lõdvendage kõik põrandaplaadi kruvid.
4. Tõmmake põrandaplaat ära.
5. Lõdvendage kinnituse kruvid mutrivõtmega. Tõmmake kinnitus
6. maha.
7. Ühendage aku miinuspoolus lahti.
8. Ühendage aku plusspoolus lahti.

9. HOIATUS! Akuhappe lekkimise tõttu on võimalik keemiliste põletuste

- **ÄRGE** kallutage akut.
- **ÄRGE** avage **akut**.
- **ÄRGE** kasutage akusid, millest lekib vedelikku.
- Koguge kõik välja voolanud vedelikud kokku ja kõrvaldage need nõuetekohaselt.
- Kasutage kaitsekindaid, kaitseprille ja kaitseriietust.

10. Eemaldage aku.

i+ Olete aku eemaldanud.

11. Kõrvaldage vana aku nõuetekohaselt.
12. Asetage uus aku akukambrisse.
13. Kinnitage aku kinnitus kruvidega.
14. Ühendage plusspoolus akuga.
15. Ühendage miinuspoolus akuga.
16. Korrake samme 5–14 kõigi teiste akude puhul.
17. Kinnitage põrandaplaat kruvidega.
18. Kinnitage istmehoidja kruvidega.



19. Laadige aku täielikult täis, vt peatükki „5.3.1 Aku laadimine” leheküljel 25.

✓ Olete aku vahetanud.

5.4 Pidurite kontrollimine

5.4.1 Pidurivedeliku taseme kontrollimine

Kontrollige pidurivedeliku taset järgmiselt:

1. Kontrollige pidurivedeliku taseme näidikku pidurivedeliku mahutil.
 2. Kui pidurivedeliku tase on märgist allpool, lahti pidurivedeliku mahuti kaanel olevad kruvid.
 3. Eemaldage pidurivedeliku mahuti kaas.
 4. Lisage pidurivedelikku, kuni vedeliku tase jõuab märgini. Kinnitage
 5. pidurivedeliku mahuti kaas kruvidega.
- ✓ Olete pidurivedeliku taseme kontrollinud.

5.4.2 Hüdraulikatorude visuaalne kontroll

1. Vajutage pidurit mitu korda.
 2. Kontrollige silmaga hüdraulikatorusid pidurivedeliku mahutist pidurini.
 3. Kui hüdraulikatorudest või pidurist lekib pidurivedelikku, võtke ühendust FATH GmbH-ga, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.
- ✓ Olete hüdraulikatorud üle kontrollinud

5.4.3 Piduriklotside kontrollimine

Eeltingimus:

■ Tööriistad: pidurisadul.

1. Kontrollige, kas pidurid on kaotanud pidurdusjõu.
 2. Mõõtke nihikuga, kas piduriklotside paksus on vähemalt 1 mm.
 3. Kui piduriklotsid on liiga kulunud, võtke ühendust FATH GmbH-ga, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.
- ✓ Olete piduriklotsid üle kontrollinud.

✓

5.5 Juhtraua kontrollimine ja



Joonis 6 Juhtraua

Kontrollige juhtrauda järgmiselt:

1. Lõdvendage juhtraua plokkide poldid juhtraual.
 2. Pöörake juhtrauda sellisele kõrgusele, et saaksite seda mugavalt haarata.
 3. Pingutage juhtraua kinnitusklambrite kruvid kinni.
 4. Kontrollige, et juhtraud liiguks sujuvalt.
 5. Kui juhtraud ei liigu sujuvalt või on kulunud, võtke ühendust FATH GmbH-ga, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.
- ✓ Olete juhtraua üle kontrollinud.

5.6 Rehvide kontrollimine

! MÄRKUS

► Õige rehvirõhu kohta vaadake peatükki „2.6.7 Rehvide andmed“

Kontrollige rehvirõhku järgmiselt:

1. Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja ja pargige see ohutult, vt peatükk „4.4 Väljalülitamine ja parkimine“ leheküljel 22.
 2. Avage esirehvi ventiil. Ühendage
 3. õhupump, millel on näidik.
 4. Pumbake, kuni esirehvis on õige õhuhulk.
 5. Kui õhurõhk on liiga kõrge, laske rehvist veidi õhku välja, kuni esirehvis on õige õhuhulk.
 6. Sulge ventiil.
 7. Korrake samme 2–6 kahe tagumise rehvi puhul. Olete rehvirõhu kontrollinud.
- ✓

5.6.2 Rehvi mustri kontrollimine

Eeltingimus:

■ Tööriistad: mõõtur.

Kontrollige rehvi mustri sügavust järgmiselt:

1. Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja ja pargige see ohutult, vt peatükki „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.
 2. Mõõtke, kas kõigi rehvide mustri sügavus on endiselt vähemalt 1 mm.
 3. Kui rehvi mustri sügavus on < 1 mm, võtke ühendust FATH GmbH-ga, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.
- ✓ Olete kontrollinud rehvi mustri sügavust.

5,7 Gaasikangi vahetamine

! MÄRKUS

► Video, milles on näidatud gaasikangi vahetamise protseduuri, leiate siit: <https://www.etrrike-scooter.de/plattform-scooter/bedienung-wartung>

Eeltingimus:

■ Tööriistad:

- Akutoitega kruvikeeraja,
- pistikvõti,
- kuuskantvõti,
- kiil.

Vahetage gaasikangi järgmiselt:

1. Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja; vt peatükki „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.
2. Lõdvendage akutoitel töötava kruvikeerajaga istmehoidiku mõlemal küljel asuvaid 4 kruvi.
3. Tõmmake istmehoidik maha.
4. Lõdvendage kõik põrandaplaadi kruvid.
5. Tõmmake põrandaplaat maha.
6. Kasutage mutrivõtit, et lahti keerata kõik akukinnituse kruvid, mis on kinnitatud otse juhtrauale.
7. Tõmmake kinnitus maha.
8. Tõstke aku kiilu abil üles.
9. Eemaldage aku plusspoolus kuuskantvõtmega.
10. Kinnitage positiivse kaabli külge plastkaitse.
11. Vajutage signaalhorni, et tühjendada jääkpinge.
12. Ühendage gaasikangi pistik lahti.
13. Ühendage lahti roheline, kollane, pruun ja punane

14. Eemaldage ettevaatlikult tihvti abil gaasikangi pistikust tihvtid.
15. Keerake kaabli juhiku kate lahti.
16. Tõmmake kaabli juhiku kate ära.
17. Juhige kaablid raamist välja.
18. Keerake kaabli ümbris lahti.
19. Eemaldage kaablikinnitid juhtraualt.
20. Lõdvendage juhtraua juhtmestiku tihendit.
21. Tõmmake kaabelpundar välja.
22. Lõdvendage gaasikangi kinnituskruvi kuuskantvõtmega.
23. Tõmmake gaasikangi maha.
24. Paigaldage uus gaasikäepide.
25. Kinnita uus gaasikäepide kinnituskruvile kuuskantvõtmega.
26. Pista uue gaasikangi juhtmestik raami kaudu aku juurde.
27. Kinnitage kaabelpundar juhtrauale kaabelklambritega.
28. Kerige kaablikate kaablikomplektile.
29. Kinnitage kaabli juhiku kate kruvidega.
- 30. HOIATUS! Valesti paigaldamise tagajärjel võib tekkida elektrilöök ja varalise kahju oht valesti paigaldamise tõttu.**
 - Veenduge, et ühendate kontaktid ainult vastava värvi juhtmetega.
 - Sisestage kontaktid ettevaatlikult gaasikangi pistikusse.
31. Ühendage roheline, kollane, pruun ja punane kaabel.
32. Kinnitage plusspoolus kuuskantvõtmega.
33. Kandke kontaktidele määrdeainet.
34. Eemaldage kiil.
35. Kinnitage kinnitusklamber kõigi kruvidega ja kuuskantvõtmega.
36. Kinnitage põrandaplaat kruvidega.
37. Kinnitage istmehoidja kruvidega.
- ✓ Olete vahetanud gaasikangi.



5.8 Istme kontrollimine

1. Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja ja pargige see ohutult, vt peatükk „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.
 2. Kontrollige istme kahjustuste olemasolu.
 3. Lõdvendage istmehoidiku mõlemal küljel asuvaid 4 kruvi.
 4. Liigutage istmehoidjat sellisele kõrgusele, et teie põlved oleksid 90°
 5. nurga all. Kui sobivat kõrgust ei ole võimalik saavutada, võtke ühendust
 6. FATH GmbH-ga. Kinnitage istmehoidja mõlemal küljel asuvad 4 kruvi.
 7. Kui iste on kahjustatud, võtke ühendust FATH GmbH-ga, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.
- ✓ Olete istme üle kontrollinud.

5.9 Remont ja osade vahetamine

Ainult FATH GmbH kvalifitseeritud töötajad võivad teha eTRIKE Plattform Scooteri remonti või vahetada osi.

Kui teete eTRIKE Plattform Scooteri remonti või vahetate selle osi ise:

- Garantii- ja tagatisnõuded kaotavad kehtivuse.
- Te vastutate kõigi tekkida võivate kahjude eest.

Võtke ühendust FATH GmbH-ga, kui eTRIKE Plattform Scooter vajab remonti või osade vahetamist.

5.10 Ülevaatus

Viige ülevaatus läbi järgmiselt:

1. Kontrollige istet, vt peatükk „5.7 Gaasikangi vahetamine” leheküljel 30.
 2. Kontrollige juhtrauda, vt peatükk „5.5 Juhtraua kontrollimine ja reguleerimine” leheküljel 29.
 3. Kontrollige pidureid, vt peatükk „5.4 Pidurite kontrollimine” leheküljel 28.
 4. Kontrollige, kas rehvirõhk on õigesti reguleeritud, vt peatükk „5.6.1 Õhurõhu kontrollimine” leheküljel 29.
 5. Laadige aku, vt peatükk „5.3 Aku” leheküljel 25.
 6. Kui osad on kahjustatud või kulunud, võtke ühendust FATH GmbH-ga, et saata eTRIKE Plattform Scooter neile.
- ✓ Olete läbi viinud ülevaatus.

5.11 UVV-kontroll

Võtke igal aastal ühendust FATH GmbH-ga, et lasta eTRIKE Plattform Scooteril läbi viia UVV-kontroll.

5.12 Saamiseks ettevalmistamine

Eeltingimus:

■ Ramp on olemas.

Valmistage eTRIKE Plattform Scooter saamiseks ette

1. Asetage kaldtee transpordipalleti ette.
 2. Lükake eTRIKE Plattform Scooter ettevaatlikult kaldtee kaudu transpordipalleti peale.
 3. Asetage pakend paika.
 4. Tõstke eTRIKE transpordikast eTRIKE Plattform Scooterile.
 5. Veetke eTRIKE Plattform Scooter hoiukohta, vt peatükki „3.1 Transportieren“ leheküljel 17
- ✓ Olete valmis saatma eTRIKE Plattform Scooteri tagasi.

6 Kasutuselt kõrvaldamine ja kõrvaldamine

6.1 Kasutusest kõrvaldamine

Võtke eTRIKE Plattform Scooter kasutusest maha järgmiselt:

1. Lülitage eTRIKE Plattform Scooter välja ja pargige see ohutult; vt peatükki „4.4 Väljalülitamine ja parkimine” leheküljel 22.
- ✓ Olete eTRIKE Plattform Scooteri kasutusest kõrvaldanud.

6.2 Kõrvaldamine ja ringlussevõtt

Tagage kvalifitseeritud personali poolt ohutu ja nõuetekohane kõrvaldamine, eriti keskkonnale ohtlike osade või ainete puhul.



eTRIKE Plattform Scooteri, sealhulgas tarvikute ja puhastusvedelike kõrvaldamine toimub vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele ja keskkonnanalastele seadustele.

Keskkonnoahu vältimiseks tellige kõrvaldamine FATH GmbH-lt või volitatud spetsialiseerunud ettevõttelt. Sellekohast teavet saate kohalikult omavalitsuselt.

Tagage keskkonnasõbralikult ringlussevõetavate materjalide nõuetekohane kõrvaldamine.

Pakkematerjal koosneb plastikust, pappist ja puidust. Sorteerige pakkematerjal materjali järgi ja suunake see keskkonnasõbralikult ringlusse.

7 Lisa

7.1 EL/EÜ vastavusdeklaratsioon

DE	FATH
----	------

**EG KONFORMITÄTSERKLÄRUNG NACH MASCHINENRICHTLINIE
2006/42/EG, ANHANG II 1.A**

Der Hersteller FATH GmbH Gewerbepark
Hügelmühle 31
D-91174 Spalt

erklärt hiermit, dass folgendes Produkt

Produktbezeichnung: *eTRIKE Plattform Scooter*
Typen: eTRIKE Plattform Scooter PLS 135 / Art.-Nr. 169323
eTRIKE Plattform Scooter PLS 175 / Art.-Nr. 169324

Seriennummer:

den Bestimmungen der oben gekennzeichneten Richtlinie – einschließlich deren zum Zeitpunkt der Erklärung geltenden Änderungen entspricht.

Folgende harmonisierte Normen wurden angewandt:

EN ISO 12100:2010	Sicherheit von Maschinen – Allgemeine Gestaltungsgrundsätze Risikobeurteilung und Risikominimierung
DIN EN 60204-1:2019-06; VDE 0113-1:2019-06	Sicherheit von Maschinen – Elektrische Ausrüstung von Maschinen – Teil 1: Allgemeine Anforderungen

Die technische Dokumentation für diese Maschine wurde nach Anhang VII Teil A erstellt. Der Hersteller verpflichtet sich, diese technischen Unterlagen einzelstaatlichen Stellen auf Verlangen elektronisch zu übermitteln.

Bevollmächtigter für die Zusammenstellung der technischen Unterlagen ist: Herr Mirko Jan Fath

Ort, Datum: Spalt, 05. August 2024


Mirko Jan Fath

10

©2024 | fath24.de

Joonis 7 Vastavusdeklaratsioon

7.2 Teede

GTÜ mbH
Technischer Dienst
Vor dem Lauch 25
70567 Stuttgart



Bericht-Nr.: 1LNL01249

FIN: WEGTDP00077R00218

Datum: 03.04.2024

Seite 1 von 1

Gutachten zur Erlangung einer Einzelbetriebserlaubnis gemäß § 21 StVZO

Daten für Fahrzeugbeschreibung (gültig nur mit zugehörigem Untersuchungsbericht)

B	-	2.1	0901	2.2	00000000	-	L	2	9	1	P2/P4	1/195	T	15
J	21		4	0100			18	1750				19	800	
E	WEGTDP00077R00218					3	0	20	1030			G	123	
D.1	Fath						12	-			13	-	Q	-
D.2	ES135						V.7	-			F.1	350	F.2	350
	-						7.1	175			7.2	175	7.3	-
	-						8.1	175			8.2	175	8.3	-
	-						U.1	-			U.2	-	U.3	-
D.3	eTRIKE Platform Scooter						0.1	-			0.2	-	S.1	1
													S.2	-
2	Fath GmbH						15.1	130/60-10	52J					
5	SO.KFZ KRANKENFAHRSTUHL						15.2	4.10/3.50-4	4PR					
	-						15.3	-						
V.9	-						R						11	-
14	-						K							
P.3	Elektro						6	-				17	-	16
10	0004	14.1	-			P.1	-	21						
22	Elektromotor: QSMOTOR 48V100WC40* 4.2.1e-energie TNE12-25 Batterie, Ub=48V DC* hydr. Doppelscheibenbremse an Achse 1, Durchm. 190mm, davon 1 feststellbar* zu 15.1: a. MT 2.15x10* Radstand 1210mm* Abw. v. § 58 StVZO: Anzahl Geschwindigkeitsschilder nicht ausreichend. Ausn. gem. § 70 StVZO erf.**													

Zusätzliche Bemerkungen zur Fahrzeugbeschreibung:

Motornummer: 21064407010015045

Dieses Gutachten ist nur gültig mit Originalstempel und Unterschrift sowie in Verbindung mit der Aufstellung der technischen Vorschriften, auf deren Grundlage die Betriebserlaubnis für das Fahrzeug erteilt werden soll. Es wird bescheinigt, dass die vorstehend aufgeführten Angaben zur Fahrzeugbeschreibung zutreffen und das Fahrzeug - ausgenommen der ggf. gemäß Feld 22 erforderlichen Ausnahmen - den geltenden Vorschriften entspricht.

Unterschriftsberechtigte(r): B.Eng. Jürgen Scholz
Ort und Datum: Neuendettelsau, 03.04.2024



Kontakt: Ingenieur und Sachverständigenbüro DEMAS, Gewerbering 7b, 91564 Neuendettelsau
Telefon: 09874504810

© 2023 GTÜ mbH F-Nr. UB 01/23

179091092 0



GTÜ Gesellschaft für Technische Überwachung mbH · Vor dem Lauch 25 · 70567 Stuttgart · FON +49(0)711 97676-510 · technischerdienst@gtue.de
Benannter Technischer Dienst · Reg.-Nr.: KBA-P 00077-09 · Geschäftsführung: Thomas Emmert, Gabriele Schmidt-Rauße, Dr. Frederik Schmidt
Sitz der Gesellschaft/Registriergericht: Stuttgart HRB Nr. 9610 · USt.-IdNr.: DE 147841514 · Bitte beachten Sie die Rückseite

Joonis 8 Teekõlblikkuse kinnitus (Demas'i

7.3 Jooniste

Joonis 1	Tüübisilt (näide)	12
Joonis 2	PLS 135	13
Joonis 3	PLS 175	13
Joonis 4	Juhtimisseadmed	16
Joonis 5	Laadimispesa	26
Joonis 6	Juhtraua klambrid	29
Joonis 7	Vastavusdeklaratsioon.....	35
Joonis 8	Maanteekasutusluba (Demas'i katseprotokoll).....	36

7.4 Tabelite

Tabel 1	Kes-teeb-mida-maatriks.....	6
Tabel 2	Tunnusjooned	11
Tabel 3	Ümbritsevad tingimused	14
Tabel 4	Sõiduandmed.....	14
Tabel 5	Mõõtmed	14
Tabel 6	Aku andmed.....	15
Tabel 7	Mootori andmed.....	15
Tabel 8	Elektriliste kaitsmete andmed	15
Tabel 9	Rehvide andmed.....	15
Tabel 10	Kasutusiga	15
Tabel 11	Transpordimõõtmed	17

[illegible]

[illegible]

FATH

FATH GmbH

Gewerbepark Hügelmühle 31
DE-91174 Spalt

www.fath24.com